



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፳፫
አዲስ አበባ — ግንቦት ፮ ቀን ፲፱፻፹፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

2nd Year No. 23
ADDIS ABABA - 14th May, 1996

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፴፭/፲፱፻፹፮ ዓ.ም.
ለብሔራዊ የዘር ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር ብድር ለማግኘት የተፈረመውን የብድር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ ገጽ ፻፸፪

CONTENTS

Proclamation No. 35/1996
International Development Association Loan Agreement for Financing the National Seed Project Ratification Proclamation Page 172

አዋጅ ቁጥር ፴፭/፲፱፻፹፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION NO. 35/1996
A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION

ለብሔራዊ የዘር ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ ኤስ.ዲ.አር. 15,200,000 (አሥራ አምስት ሚሊዮን ሁለት መቶ ሺህ ኤስ.ዲ.አር.) የሆነ ገንዘብ የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ. ሴፕቴምበር ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፮ በዋሽንግተን ዲ.ሲ. የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, a Loan Agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association stipulating that the International Development Association provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a loan amount of 15,200,000 SDR (fifteen million two hundred thousand Special Drawing Rights) for financing the National Seed Project, was signed in Washington D.C., on the 29th day of September, 1995;

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ግንቦት ፮ ቀን ፲፱፻፹፮ ባደረገው ስብሰባ ያጸደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Loan Agreement at its session held on the 14th day of May, 1996;

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭(፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጧል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ “ለብሔራዊ የዘር ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር ብድር ለማግኘት የተፈረመውን የብድር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ ቁጥር ፴፭/፲፱፻፹፮” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the “International Development Association Loan Agreement for Financing the National Seed Project Ratification Proclamation No. 35/1996.”

ያንዱ ዋጋ } 1.20
Unit Price }

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፲፩
Negarit G.P.O.Box 80,001

፪. ትርጓሜ

በዚህ አዋጅ ውስጥ “የብድር ስምምነት” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ. ሴፕቴምበር ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፮ በዋሽንግተን ዲ.ሲ. የተፈረመው ቁጥር ፪ሺህ ፯፻፵፩ ኢት (እንደተሻሻለ) የብድር ስምምነት ነው።

፫. የገንዘብ ሚኒስትሩ ሥልጣን

የገንዘብ ሚኒስትሩ በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፲፮ ሚሊዮን ፪፻ ሺህ (አሥራ አምስት ሚሊዮን ሁለት መቶ ሺህ ኤስ.ዲ.አር.) በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፬. አዋጅ የሚጻፍበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከግንቦት ፮ ቀን ፲፱፻፹፮ ዓ.ም. ጀምሮ የጻፍ ይሆናል።

አዲስ አበባ ግንቦት ፮ ቀን ፲፱፻፹፮ ዓ.ም.

ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

2. Definition

In this Proclamation “Loan Agreement” means the Loan Agreement No. 2741 ET (as amended) signed in Washington D.C., on the 29th day of September, 1995 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association.

3. Power of the Minister of Finance

The Minister of Finance is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the loan amount of 15,200,000 SDR (fifteen million two hundred thousand Special Drawing Rights) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 14th day of May, 1996.

Done at Addis Ababa, this 14th day of May, 1996.

NEGASO GIDADA (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE